2024/3217

2024.12.27.

A TANÁCS (EU) 2024/3217 HATÁROZATA

(2024. december 5.)

az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott ad hoc munkacsoportban és vegyes bizottságban az ad hoc munkacsoport feladatköre tekintetében az Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást ([1]) (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2022/1158 tanácsi határozat alapján ([2]) 2022. június 29-én aláírta, és a megállapodás ugyanezen a napon ideiglenesen alkalmazandóvá vált. Az Unió az (EU) 2022/2435 tanácsi határozat ([3]) révén kötötte meg a megállapodást, amely 2022. december 5-én hatályba lépett.

(2) A megállapodást módosította az Európai Unió és Ukrajna közötti, az Európai Unió és Ukrajna közötti közúti árufuvarozásról szóló, 2022. június 29-i megállapodás módosításáról szóló megállapodás ([4]), amely az (EU) 2024/1876 tanácsi határozat ([5]) alapján 2024. június 20-án került aláírásra és ugyanezen a napon ideiglenesen alkalmazandóvá vált.

(3) A megállapodás a 7A. cikkének (1) bekezdése létrehozott egy külön ad hoc munkacsoportot a megállapodás gyakorlati végrehajtásának megkönnyítésére.

(4) A megállapodás 7A. cikkének (6) bekezdése értelmében az ad hoc munkacsoport elfogadja feladatkörét.

(5) Az ad hoc munkacsoport szervezetének és működésének biztosítása, valamint ezáltal a megállapodás gyakorlati végrehajtásának megkönnyítése érdekében az ad hoc munkacsoport feladatkörét - a megállapodás 7A. cikkének (6) bekezdésével összhangban - a megállapodás 7. cikkének (1) bekezdésével lértehozott vegyes bizottság hagyja jóvá.

(6) Ezért az ad hoc munkacsoportnak el kell fogadnia feladatkörét, a vegyes bizottságnak pedig határozatot kell elfogadnia az említett feladatkör jóváhagyásáról.

(7) Ezért helyénvaló meghatározni az ad hoc munkacsoport feladatkörének elfogadásával és jóváhagyásával kapcsolatban az ad hoc munkacsoportban és a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel az említett aktusok az Unióra a nemzetközi jog szerint joghatással fognak bírni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 7. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás 7A. cikkének (1) bekezdésével létrehozott ad hoc munkacsoport feladatkörének elfogadása tekintetében az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén (a továbbiakban: a határozattervezet) alapul.

([1]) HL L 179., 2022.7.6., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
([2]) A Tanács (EU) 2022/1158 határozata (2022. június 27.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 179., 2022.7.6., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj).
([3]) A Tanács (EU) 2022/2435 határozata (2022. december 5.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 319., 2022.12.13., 5. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).
([4]) HL L, 2024/1878, 2024.7.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.
([5]) A Tanács (EU) 2024/1876 határozata (2024. június 20.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló, 2022. június 29-i megállapodást módosító Európai Unió és Ukrajna közötti megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L, 2024/1876, 2024.7.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

A megállapodás 7A. cikkének (1) bekezdésével létrehozott ad hoc munkacsoportban a munkacsoport feladatkörének elfogadása tekintetében az Unió által képviselendő álláspont a határozattervezethez csatolt feladatkör-tervezeten alapul.

A határozattervezet és az e cikk második albekezdésében említett feladatkör-tervezet kisebb módosításairól az Unió vegyes bizottságban és az ad hoc munkacsoportban részt vevő képviselői a Tanács újabb határozata nélkül is megállapodhatnak.

2. cikk

A vegyes bizottság határozatát közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2024. december 5-én.

a Tanács részéről

az elnök

NAGY B.

TERVEZET

AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS UKRAJNA KÖZÖTTI, A KÖZÚTI ÁRUFUVAROZÁSRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG …/2024 HATÁROZATA

(…)

a megállapodással létrehozott ad hoc munkacsoport feladatköréről

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásra ([1]) és különösen annak 7. cikke (5) bekezdésére és 7A. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) Az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2022/1158 tanácsi határozat alapján ([2]) 2022. június 29-én aláírta, és a megállapodás ugyanezen a napon ideiglenesen alkalmazandóvá vált. Az Unió az (EU) 2022/2435 tanácsi határozat ([3]) révén kötötte meg a megállapodást, amely 2022. december 5-én hatályba lépett.

(2) A megállapodást módosította az Európai Unió és Ukrajna közötti, az Európai Unió és Ukrajna közötti közúti árufuvarozásról szóló, 2022. június 29-i megállapodás módosításáról szóló megállapodás ([4]), amely az (EU) 2024/1876 tanácsi határozat ([5]) alapján 2024. június 20-án került aláírásra és ugyanezen a napon ideiglenesen alkalmazandóvá vált.

(3) A megállapodás 7A. cikkének (6) bekezdése értelmében a megállapodás 7A. cikkének (1) bekezdésével létrehozott ad hoc munkacsoport elfogadja feladatkörét, amelyet a megállapodás 7. cikkének (5) bekezdésével összhangban a vegyes bizottságnak jóvá kell hagynia.

(4) Ezért jóvá kell hagyni az ad hoc munkacsoport e határozat mellékletében meghatározott feladatkörét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az ad hoc munkacsoport feladatköre

A vegyes bizottság jóváhagyja az ad hoc munkacsoport e határozat mellékletében meghatározott feladatkörét.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt …,

a vegyes bizottság részéről

a társelnökök

([1]) EU HL L 179., 2022.7.6., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

([2]) A Tanács (EU) 2022/1158 határozata (2022. június 27.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (EU HL L 179., 2022.7.6., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj).

([3]) A Tanács (EU) 2022/2435 határozata (2022. december 5.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (EU HL L 319., 2022.12.13., 5. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).

([4]) HL L, 2024/1878, 2024.7.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.

([5]) A Tanács (EU) 2024/1876 határozata (2024. június 20.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló, 2022. június 29-i megállapodást módosító Európai Unió és Ukrajna közötti megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (EU HL L, 2024/1876, 2024.7.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

MELLÉKLET

TERVEZET

AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS UKRAJNA KÖZÖTTI, A KÖZÚTI ÁRUFUVAROZÁSRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT AD HOC MUNKACSOPORT FELADATKÖRE

1. cikk

Az ad hoc munkacsoport megvitathatja az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak ([1]) a hatáskörébe tartozó területen történő gyakorlati végrehajtását.

2. cikk

(1) Az ad hoc munkacsoport elnöki tisztét az Európai Unió és Ukrajna egy-egy képviselője felváltva tölti be.

(2) Az Európai Unió képviselője az Európai Bizottság Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának tisztviselője. Ukrajna képviselője Ukrajna közúti közlekedésért felelős minisztériumának tisztviselője.

(3) Az Európai Unió és Ukrajna értesítik egymást annak a képviselőnek a nevéről, beosztásáról és elérhetőségéről, aki az ad hoc munkacsoport elnökként jár el az Európai Unió, illetve Ukrajna részéről. Az említett képviselő addig az napig az Európai Uniót vagy Ukrajnát képviselő elnökeként jár el, amelyen az Európai Unió vagy Ukrajna értesíti a megállapodás másik Felét az új elnökről.

(4) Az ad hoc munkacsoport szakértőket hívhat meg üléseire, és konkrét napirendi pontokkal kapcsolatban meghallgathatja őket.

3. cikk

(1) Az ad hoc munkacsoportnak a megállapodás 7. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottság felügyelete alatt kell működnie.

(2) A Felek képviselői közös megegyezéssel fogadják el az ad hoc munkacsoportnak a vegyes bizottság számára készített jelentéseit.

(3) A Felek képviselői közös megegyezéssel fogadnak el ajánlásokat a vegyes bizottság számára.

(4) Szükség esetén és kellően indokolt esetben az ad hoc munkacsoport jelentései és ajánlásai írásbeli eljárás keretében is elfogadhatók. E célból a Felek képviselői egyeztetnek a jelentés- vagy ajánlástervezetről, amely ezt követően levélváltás útján megerősíthető.

(5) Az ad hoc munkacsoport az egyes ülések végét követő 30 naptári napon belül és minden esetben összhangban a megállapodás 7A. cikkének (5) bekezdésével jelentést tesz és továbbítja jegyzőkönyveit, jelentéseit és ajánlásait a vegyes bizottság elnökének.

4. cikk

A Felek képviselői közösen látják el az ad hoc munkacsoport titkári feladatait.

5. cikk

(1) Az ad hoc munkacsoport bármelyik Fél írásbeli kérése alapján minden olyan esetben ülésezik, amikor azt a körülmények megkívánják. Az ülésekre a Felek által közösen meghatározott helyen és időpontban kerül sor.

([1]) EU HL L 179., 2022.7.6., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

(2) Az egyik Félnek az ülés összehívására irányuló kérésére a másik Fél titkára e kérés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül válaszol. Különösen sürgős esetben a Felek kölcsönös egyetértésével az ad hoc munkacsoport üléseinek összehívására rövidebb időn belül is sor kerülhet.

(3) Az ad hoc munkacsoport üléseit a titkárainak közösen kell összehívniuk.

6. cikk

(1) Bármelyik Fél kérheti az elnöktől, hogy vegyen fel egy napirendi pontot az ülés napirendjére. Az ilyen kérést legalább 15 munkanappal, az igazoló dokumentumokat pedig legalább 10 munkanappal az ülés előtt be kell nyújtani a Felek titkárai részére.

(2) A titkárok az ülés előtt legalább 5 munkanappal közlik a Felekkel a napirend tervezetét. Kivételes körülmények esetén a Felek közös megegyezéssel rövid időn belül is felvehetnek napirendi pontokat a napirendre.

(3) A napirendet a Felek képviselői közös megegyezéssel fogadják el az adott ülés elején. A napirend tervezetén nem szereplő pontokat is fel lehet venni a napirendre, a napirendtervezet bármely pontja törölhető, elhalasztható vagy módosítható, amennyiben a Felek képviselői erről megállapodnak.

7. cikk

(1) A titkárok az adott ülés eredményei alapján közösen elkészítik az ülés jegyzőkönyvének tervezetét.

(2) A jegyzőkönyv tervezetét mindkét Fél képviselője jóváhagyja és aláírja.

(3) Az ülések nem nyilvánosak, kivéve, ha a Felek erről másként határoznak.

8. cikk

(1) Amennyiben az Európai Unió vagy Ukrajna a saját vonatkozó jogszabályai és rendelkezései alapján bizalmas vagy a nyilvánosságra hozatallal szemben védett információkat nyújt be az ad hoc munkacsoportnak, a másik Félnek azokat bizalmasan kell kezelnie.

(2) Amennyiben az Európai Unió olyan információkat nyújt be az ad hoc munkacsoportnak, amelyek vonatkozó információbiztonsági jogszabályai - többek között az (EU, Euratom) 2015/443 bizottsági határozat [2] - értelmében bizalmasak vagy a nyilvánosságra hozatallal szemben védettek, Ukrajnának gondoskodnia kell arról, hogy az említett információk összehasonlítható szintű bizalmas kezelésben és védelemben részesüljenek. Amennyiben Ukrajna a saját vonatkozó jogszabályai és rendelkezései alapján bizalmas vagy nyilvánosságra hozatallal szemben védett információkat nyújt be az ad hoc munkacsoport számára, az Európai Bizottságnak az említett információkat bizalmasan kell kezelnie.

[2] A Bizottság (EU, Euratom) 2015/443 határozata (2015. március 13.) a Bizottságon belüli biztonságról (EU HL L 72., 2015.3.17., 41. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj).